

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1959 Nr. 56

A. TITEL

*Notawisseling tussen de Nederlandse Regering en de Oostenrijkse
Bondsregering inzake de wederzijdse erkenning van rijbewijzen;
's-Gravenhage, 19 maart 1959*

B. TEKST

Nr. I

OSTERREICHISCHE BOTSCHAFT
DEN HAAG

Den Haag, am 19 März 1959

Exzellenz!

Im Auftrage meiner Regierung beehre ich mich, Eurer Exzellenz mitzuteilen, dass es österreichischerseits für wünschenswert erachtet wird, in Anwendung von Art. 24 des sowohl von den Niederlanden als auch von Österreich ratifizierten Abkommens über den Strassenverkehr vom 19. September 1949, zur weiteren Erleichterung des zwischenstaatlichen Verkehrs eine österreichisch-niederländische Vereinbarung folgenden Inhalts zu treffen:

Jeder Führerschein, der zur Führung eines Kraftfahrzeuges im Heimatland ausgestellt wurde und gültig ist, soll den Inhaber berechtigigen, während eines vorübergehenden Aufenthaltes, der bis zur Höchstgrenze von jeweils 1 Jahr währen darf, in dem anderen Lande ein Kraftfahrzeug entsprechend der erteilten Berechtigung zu führen; einen Arbeitnehmer, der für die Führung von Kraftfahrzeugen angestellt ist, jedoch nur unter der Voraussetzung, dass das Fahrzeug in einem anderen als dem Besuchsland zugelassen ist. Diese Berechtigung entfällt, sobald der Betreffende seinen ständigen Wohnsitz in das Besuchsland verlegt.

Diese Regelung tritt am 18. April 1959 in Kraft. Sie kann von jedem Teil mit einer Frist von 6 Monaten gekündigt werden.

Soweit diese Vereinbarung das Königreich der Nederlande betrifft, soll sie in den Niederlanden, in Surinam und in den Niederländischen Antillen Geltung haben.

Im Falle, dass diese Regelung auch niederländischerseits als wünschenswert erachtet wird, wird diese Note und Ihre Antwortnote eine Vereinbarung darstellen.

Genehmigen Sie, Exzellenz, den Ausdruck meiner ausgezeichneten Hochachtung.

(gez.) DR. GEORG AFUHS

*Seiner Exzellenz Herrn Aussenminister
Dr. J. M. A. H. Luns
Den Haag*

Nr. II

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN
Directie Verdragen

's-Gravenhage, 19 maart 1959

Excellentie,

Ik heb de eer de ontvangst te bevestigen van Uwer Excellentie's brief van 19 maart 1959, welke de volgende inhoud heeft:

„Ik heb de eer Uwer Excellentie in opdracht van mijn Regering mede te delen, dat het van Oostenrijkse zijde wenselijk wordt geacht, ter verdere vergemakkelijking van het verkeer tussen de beide Staten onder toepassing van artikel 24 van het zowel door Nederland als door Oostenrijk bekrachtigde Verdrag nopens het wegverkeer van 19 september 1949 een Oostenrijks-Nederlandse overeenkomst van de volgende inhoud tot stand te brengen:

Ieder rijbewijs, dat voor het besturen van een motorvoertuig in het eigen land is uitgereikt en geldig is, geeft aan de houder het recht, in het andere land gedurende een tijdelijk verblijf, dat niet langer dan telkens een jaar mag duren, een motorvoertuig overeenkomstig de verleende bevoegdheid te besturen; ten aanzien van een werknemer, die voor het besturen van motorvoertuigen is aangesteld, geldt het vorenstaande slechts onder voorwaarde dat het motorvoertuig in een ander land dan het bezochte land is geregistreerd. Dit recht vervalt, zodra de betrokkene zich blijvend in het bezochte land vestigt.

Deze regeling treedt op 18 april 1959 in werking. Zij kan door elke partij met inachtneming van een termijn van zes maanden worden opgezegd.

Voor zover deze Overeenkomst het Koninkrijk d Nederlanden
betreft, zal deze gelden voor Nederland, Suriname en Nederlandse
Antillen.

Ingeval deze regeling ook van Nederlandse zijde wenselijk wordt
geacht, zullen deze nota en Uw antwoordnota een overeenkomst
vormen."

Ik heb de eer Uwer Excellentie de instemming van de Nederlandse
Regering met het bovenstaande te bevestigen. Uw brief alsmede dit
antwoord vormen de overeenkomst welke in deze aangelegenheid
tussen onze beide Regeringen is tot stand gekomen.

Ik maak van deze gelegenheid gebruik, Mijnheer de Ambassadeur,
Uwer Excellentie de hernieuwde verzekering te geven van mijn zeer
bijzondere hoogachting.

(w.g.) J. LUNS

*Zijner Excellentie Dr. Georg Afuhs,
Buitengewoon en Gevolmachtigd Ambassadeur
van Oostenrijk
te 's-Gravenhage.*

G. INWERKINGTREDING

De bepalingen der in de nota's vervatte overeenkomst zijn inge-
volgde de derde alinea der overeenkomst in werking getreden op
18 april 1959.

Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft, geldt de overeen-
komst ingevolge de vierde alinea der overeenkomst vo Nederland,
Suriname en de Nederlandse Antillen.

J. GEGEVENS

Van het op 19 september 1949 te Genève gesloten Verdrag nopens
het wegverkeer, ter uitvoering waarvan de onderhavige overeenkomst
blijkens haar eerste alinea strekt, zijn de Engelse tekst en de vertaling
opgenomen in *Trb.* 1951, 81, de Franse tekst in *Stb.* 1952, 233. Zie
ook, laatstelijk, *Trb.* 1957, 220.

Uitgegeven de eerste juni 1959.

De Minister van Buitenlandse Zaken,
J. LUNS.